

# CHINA aktuell

MONATSZEITSCHRIFT

MAI 1986  
(Berichtsmonat)

**ÜBERSICHTEN** 261

## THEMA DES MONATS

Eine andere Armee? – Wie die VBA  
im Zuge der Reformen einen  
Wandel von "historischen Ausmaßen"  
vollzieht  
(Weggel) 273

## DOKUMENT

Allgemeine Grundsätze des  
Zivilrechts der VR China  
(Übers. und Anmerkung: Münzel) 288

## PRC OFFICIAL ACTIVITIES

Agreements with Foreign  
Countries  
(Bartke) 312/2

China's Economic Aid  
(Bartke) 313/3

Personal Data  
(Bartke) 313/3

The Main Leadership of  
the PR China as of  
June 1, 1986  
(Bartke) 315/5

Activities of the CCP Polit-  
buro Cadres during  
May 1986  
(Bartke) 317/7

## ARTICLES ON CHINA

- Monthly Bibliography -  
(Nieh) 319/9

Delegations  
(Jarke) 328/18



JAHRGANG XV  
ISSN 0341 - 6631  
Redaktionsschluß: 01.05.1986  
Erscheinungsdatum: 02.07.1986

CHINA aktuell  
erscheint monatlich

Preis des Einzelheftes DM 12,00  
Jahresabonnement DM 116,00  
(jeweils zuzüglich Porto)  
Das Abonnement verlängert sich  
automatisch um 1 Jahr, wenn es  
nicht bis zum 31.12. gekündigt  
worden ist.

Herausgeber:

Institut für Asienkunde  
Rothenbaumchaussee 32  
D-2000 Hamburg 13  
FR Germany

Wissenschaftliche Mitarbeit:

Wolfgang Bartke (-ba-)  
Gunter Hartmann  
Dr. Erhard Louven (-lou-)  
Dr. Yu-hsi Nieh (-ni-)  
Peter Schier, M.A. (-sch-)  
Dr. Brunhild Staiger (-st-)  
Dr. Oskar Weggel (-we-)

Redaktionelle und  
technische Mitarbeit:

Anette Hillebrandt  
Anneliese Kalweit  
Grethe Meier-Gildemeister  
Dörthe Riedel

Verantwortlich für den Inhalt:

Gunter Hartmann

Nachdruck nur mit Quellenangabe

Verwendete Abkürzungen:

AS	Asahi Shimbun
AW	Asiaweek
AWSJ	The Asian Wallstreet Journal (Hongkong)
BRe	Beijing Review (Beijing)
BRu	Beijing Rundschau (Beijing)
C.a.	China aktuell (Hamburg)
CBR	The China Business Review (Washington)
CEN	China Economic News (Hongkong)
CiA	China im Aufbau (Beijing)
CNA	China News Analysis (Hongkong)
CP	China Post (Taipei) (Luftausgabe)
CQ	The China Quarterly (London)
CR	China Reconstructs (Beijing)
CSM	Christian Science Monitor (Boston)
DGB	Da Gong Bao (Hongkong) (Luftausgabe)
ERe	Economic Reporter (Hongkong)
FAZ	Frankfurter Allgemeine Zeitung (Frankfurt)
FBIS	Foreign Broadcasting Information Service, People's Republic of China (Springfield, USA)
FCJ	The Free China Journal (Taipei)
FEER	Far Eastern Economic Review (Hongkong)
FR	Frankfurter Rundschau (Frankfurt)
GMRB	Guangming Ribao (Beijing)
HQ	Hong Qi (Beijing)
IHT	International Herald Tribune (Boston)
IS	Issues and Studies (Taipei)
JEJ	Japan Economic Journal (Tokyo)
JT	Japan Times (Tokyo)
LHB	Lianhe Bao (Taipei), (Luftausgabe)
MD	Monitor Dienst, Deutsche Welle (Köln)
NfA	Nachrichten für Außenhandel (Köln)
NZZ	Neue Zürcher Zeitung (Zürich)
QER	Quarterly Economic Review (London)
RMRB	Renmin Ribao (Beijing)
SWB	Summary of World Broadcasts, Part III (Reading); Hrsg. BBC
SZ	Süddeutsche Zeitung (München)
TKB	Ta Kung Pao - Weekly Supplement (Hongkong), engl.
Xinhua	Xinhua News Agency (Beijing), chin.
XNA	Xinhua News Agency News Bulletin (Hongkong), engl.
YCC	Yearbook on Chinese Communism (Taipei)
ZFB	Zhongguo Fazhi Bao (Beijing)
ZYRB	Zhongyang Ribao (Taipei)

Anm.: Alle anderen Quellen wurden  
vollständig angeführt



VERBUND STIFTUNG  
DEUTSCHES ÜBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet  
mit anderen, überwiegend regional  
ausgerichteten Forschungsinstituten  
den Verbund der Stiftung Deut-  
sches Übersee-Institut.

Dem Institut für Asienkunde ist die  
Aufgabe gestellt, die gegenwarts-  
bezogene Asienforschung zu för-  
dern. Es ist dabei bemüht, in seinen  
Publikationen verschiedene Mei-  
nungen zu Wort kommen zu lassen,  
die jedoch grundsätzlich die Auf-  
fassung des jeweiligen Autors und  
nicht unbedingt des Instituts für  
Asienkunde darstellen.

## VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

### AUSSENPOLITIK

#### SOWJETUNION UND OSTEUROPA

- 1) Die achte Runde der chinesisch-sowjetischen Konsultationen über "Normalisierung"
- 2) Wirtschafts- und Technologieverhandlungen mit der Sowjetunion
- 3) Chinesischer Kommentar zum Reaktorunfall von Tschernobyl

#### INTERNATIONALE ORGANISATIONEN

- 4) Sommerzeit nun auch in China

### INNENPOLITIK

- 5) Gesetzesamt des Staatsrats gegründet
- 6) Neuer Direktor des ZK-Hauptbüros
- 7) Parteisekretär der Wirtschaftssonderzone Shenzhen abgelöst
- 8) Neuer Gouverneur der Provinz Hebei
- 9) Neuer Gouverneur der Provinz Hubei
- 10) Neuer Gouverneur der Provinz Gansu
- 11) Deng Xiaoping forderte erneut eine grundlegende Verbesserung des Arbeitsstils der Funktionäre
- 12) XIII. KPCh-Parteitag für 1987 angekündigt - kein Rückzug Deng Xiaopings aus den politischen Führungsgremien
- 13) Rund 100.000 parteidisziplinarisch bestrafte KPCh-Mitglieder in fünf Jahren
- 14) Rede von Hu Qili zum 1. Mai
- 15) Anti-Nuklearwaffen-Bewegung in Xinjiang
- 16) Über 16 Millionen Rentner
- 17) Schwere Handgreiflichkeiten zwischen afrikanischen und chinesischen Studenten
- 18) Letzter Band der chinesischen Ausgabe des Gesamtwerks von Marx und Engels erschienen

### KULTUR

- 19) Größere Autonomie für wissenschaftliche Institute
- 20) Chinesisches Forschungszentrum für Tibetstudien gegründet
- 21) Anfänge der chinesischen Schrift 2000 Jahre früher?
- 22) 2.500 Jahre altes Grab geöffnet
- 23) Papier in China früher hergestellt, als bisher angenommen
- 24) Strategie für die kulturelle Entwicklung Shanghais
- 25) Schriftsteller fordern Legalisierung des Doppel-Hundert-Kurses
- 26) Dreißig Jahre "Laßt hundert Blumen blühen"
- 27) Preissenkung bei Schulbüchern
- 28) Ergänzungsabgabe fürs Erziehungswesen

### AUSSENWIRTSCHAFT

- 29) Messe in Guangzhou in Zeichen von chinesischen Exportanstrengungen
- 30) Vertretungsrechte der Volksrepublik in der ADB ungeklärt
- 31) Französische und britische Kredite für die Volksrepublik
- 32) Geplante Euro-Dollar-Anleihe stößt in London auf Schwierigkeiten
- 33) Wiederum Rohölimporte der Volksrepublik
- 34) Durchbruch der VR China im Satellitentransportgeschäft
- 35) Chinesisch-deutsche Geschäftsabschlüsse
- 36) Australisch-chinesische Wirtschaftsbeziehungen werden ausgebaut
- 37) Hohe Zuwachsraten im sowjetisch-chinesischen Handel
- 38) 10 Millionen Touristen für das Jahr 2000 geplant

### BINNENWIRTSCHAFT

- 39) Deng Xiaoping über das National-einkommen im nächsten Jahrtausend
- 40) Nach Tschernobyl: Wirtschaftliche Aspekte der chinesischen Nuklearpolitik
- 41) Zentrale Planungskommission wegen bürokratischer Mißwirtschaft kritisiert
- 42) Lizenzen für 8.700 Unternehmen aufgehoben
- 43) Qualitätskontrollregelungen für industrielle Produkte erlassen
- 44) Land- und privatwirtschaftliche Probleme in Gansu
- 45) 8,12% Wirtschaftszuwachsraten im ersten Halbjahr 1986 erwartet
- 46) Mögliche Auswirkungen des Sanxia-Stauwerkes
- 47) Jiangsu: Porträt einer Provinz

### TAIWAN

- 48) Anteil an den Weltexporten innerhalb von 15 Jahren verdreifacht
- 49) Rekordhöhe der Exporte nach Europa
- 50) Erste chinesisch-chinesische Verhandlung nach der Flucht eines taiwanesischen Frachtflugzeuges vom Typ Boeing 747 nach dem chinesischen Festland
- 51) Taiwanesischer Trawler in der Nähe der Falkland-Inseln von argentinischem Küstenboot versenkt
- 52) Grüne Demonstration am 19. Mai gegen den seit 38 Jahren bestehenden Ausnahmezustand
- 53) Pro-Kopf-BSP im Jahr 2000 rund 14.000 US\$

### HONGKONG UND MACAU

- 54) Chinesisch-portugiesische Verhandlungen über Macau
- 55) Machado als neuer Gouverneur von Macau